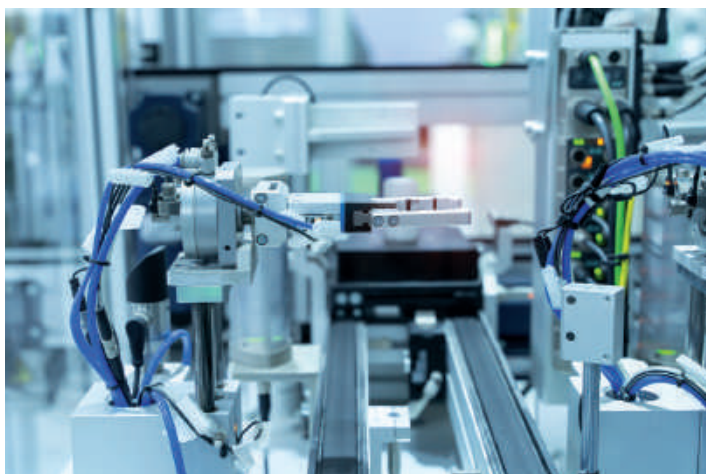


2019-2020

RAPPORT ANNUEL



L'ASSOCIATION ENTRE L'ALUMINIUM ET VOUS

Grâce à l'appui financier



Développement
économique Canada
pour les régions du Québec

Canada Economic
Development
for Quebec Regions

RioTinto



Le Réseau Trans-AI

L'association
des entreprises
manufacturières de
la transformation de
l'aluminium qui contribue
à l'avancement **technique,**
technologique et au
développement des affaires
de ses membres.



Mot du directeur général	4
Mot de la directrice générale	5
Conseil d'administration 2019-2020	6
Nouveaux membres	7
Locomotive numérique	8
Cohorte industrie 4.0	10
Projet accès aux technologies	11
Activités	12
Services rendus	17
Représentation	18
Salon Glob-AI	19
Aide aux entreprises COVID-19	20
Planification stratégique 2020-2023	21
Réseau en chiffres	22
Services aux membres	23
Équipe	24



Message du président



L'environnement dans lequel nous avons navigué en 2019-2020 a été pour le moins, spécial.

Le printemps et l'été 2019 furent ceux de la mise en

place de la Locomotive numérique, Alu 4.0. Pour l'équipe et le conseil d'administration, ce fut un temps d'apprentissage. Après tout, il n'y a qu'une autre Locomotive et les règles de fonctionnement sont assez différentes. Nous avons innové. Et à la suite du premier appel à projets nous avons vu que le succès est vraiment au-delà des attentes à bien des égards. Mais il faut s'en occuper. C'est ainsi qu'on a commencé un processus d'embauche. Oui, nous avons connu les mêmes problèmes que nos membres au niveau recrutement. Vous pouvez donc dire que votre association vous comprend quand on parle RH.

Pendant toute cette période, vous avez eu à faire face aux tarifs sur l'aluminium. L'économie n'aime pas les perturbations et l'incertitude, celle-ci a trouvé un nouvel équilibre. 2019 fut quand même une bonne année.

L'automne et l'hiver furent ceux de la planification stratégique. C'est une activité essentielle que l'on fait environ tous les trois ans dans laquelle vous avez une grande influence et où votre CA tente de traduire tout cela et d'être visionnaire. Notre plan prend forme et les actions commencent à se déployer. Ce travail d'équipe fait ressortir, au travers la créativité, les éléments qui permettront à l'équipe d'être en ligne sur vos besoins.

Début 2020, le gouvernement obtient le feu vert en vue de ratifier le nouvel ALENA, le ACEUM. Mais l'aluminium canadien ne fait pas partie du « deal ». Nous arrivons alors le Coronavirus (COVID-19). Vers la fin mars, le gouvernement commence à publier les statistiques et boucle des régions afin d'épargner quelques zones économiques. Tout le monde se rappellera le ciel étoilé grâce à la diminution temporaire de la pollution. C'est un peu avant les 3 semaines de confinement presque total que nous trouvons la perle rare, Laurence St-Onge. Et ce fut toute une aventure pour elle. Bon, elle déménageait de toute façon de la Mauricie vers le Saguenay. Avec les routes barrées, vous vous imaginez le casse-tête. Et ce fut le début d'une nouvelle réalité. Le télétravail, les vidéoconférences, webinaires, avec la gestion à distance et la cyber sécurité et la capacité limite des réseaux. Et dire que notre cheval de bataille est le numérique.

Au moment d'écrire ce mot, on est dans une deuxième vague d'infection. On vient tout juste d'écraser une deuxième vague de tarifs sur l'aluminium. Et on « surf » sur la vague d'industrie 4.0 avec une conférence de presse style « 2 mètres » et « Facebook Live » où nous avons annoncé le succès de la Locomotive. Le « navire » du Réseau Trans-Al vogue bien, les chiffres sont bons et on va essayer de vous faire vivre une AGA qui respecte les nouvelles normes avec un minimum de présentiel et un maximum de virtuel. Il nous faut être innovants. Les temps présents sont une grande source de créativité.

Profitez de cette crise unique pour vous réinventer. Vous en sortirez plus fort. C'est le temps pour le monde de l'aluminium de prouver que nous sommes dynamiques.

Bon 2020-2021.

Message de la directrice générale



L'année 2019-2020 se divise en deux parties distinctes, aussi opposées et différentes que peuvent l'être l'été et l'hiver au Québec.

La première partie, la plus longue, s'échelonne d'avril 2019 au 13 mars 2020. Cette période faste pour les entreprises de la transformation de l'aluminium et des équipementiers a été marquée par des carnets de commandes pleins et un manque aigu de main-d'œuvre. Le message récurrent que nos membres nous communiquaient : « comment produire plus pour ne pas refuser de commandes avec si peu de main-d'œuvre disponible? ».

Le Réseau Trans-Al, en réponse à cette question pressante, a proposé un ensemble de services et d'activités axé sur la transition numérique et la fabrication de pointe. De l'appui financier offert par la Locomotive numérique aux transferts de connaissance effectués par des démonstrations de technologie lors des déjeuners-innovation, nous nous sommes centrés sur les besoins techniques et technologiques de nos membres. En collaboration avec nos partenaires nous avons apporté des éléments de solutions aux entreprises.

Puis, le 13 mars 2020, nous avons tous et toutes basculé dans la deuxième partie de l'année, celle de la pandémie, du confinement et des arrêts

ou des réductions des opérations. Le message récurrent de nos

membres est devenu : « comment continuer à produire avec de la main-d'œuvre disponible pas nécessairement présente sur place? ».

Le Réseau Trans-Al, en réponse à cette nouvelle question pressante a poursuivi son offre de services et d'activités axé sur la transition numérique et la fabrication de pointe. En effet, le virage 4.0 est, encore là, un élément de solution à cette nouvelle réalité. La connectivité et la numérisation permettent, à terme, d'opérer optimalement même à distance pour les gestionnaires.

Deux situations, une même approche pertinente.

Vivement 2020-2021.

C o n s e i l d'administration 2 0 1 9 - 2 0 2 0



Président
Jacques Caya, ing. MBA
Industries Jaro

Vice-président
Hugues Blanchette, ing., M.Sc.A., MBA
Pièces Automobiles Raufoss



Administrateur
Paul Bergeron
CSTM



Administrateur
Stéphane Bergeron
Altech 7-Îles



Administrateur
Mario Randall
Ryerson



Administrateur
Joseph Langlais, ing., M.Sc.A., Ph.D.
Rio Tinto



Administrateur
Martin Lepage, ing.
Groupe Océan




Administrateur
Yohan Tremblay, ing.
Solutions Fonderie Services Métallurgiques



Observateur
Martin Desgagné, B.A.A.
MEI



Observateur
Christian Fillion, ing.
Société de la Vallée de l'aluminium



N o u v e a u x
m e m b r e s

1 4

n o u v e a u x

m e m b r e s

Anodisation Expert

Citerne Almac international inc.

Idéal Cargo

JAMEC

Kayak Hop

Les Industries Méta-For Inc.

Merkur

Métaux Russell

Métodex Métaux ouverts inc.

Samuel et Fils (Laval)

Soucy Rivalair

Techno-Fab 9000

USIMAX inc.

Usinage Numérique HB

Locomotive numérique Alu 4.0

UN PROJET STRUCTURANT ET PERFORMANT

ALU^{4.0}

18

ENTREPRISES
FINANCÉES

5

RÉGIONS
ADMINISTRATIVES

1,4

M\$
INVESTI

7,4

M\$ COÛTS TOTAL
DES PROJETS

Partenaires de réalisation



Partenaires technologiques



Partenaires financiers



PROJET DE LA LOCOMOTIVE NUMÉRIQUE

Le Réseau Trans-Al a obtenu un programme spécial pour accélérer la transition numérique des entreprises québécoises de la transformation d'aluminium et des équipementiers.

EN BREF

Aide financière non remboursable : 45,5 % des dépenses admissibles maximales de 200 000 \$.

PROJETS ADMISSIBLES

Connectivité et cybersécurité;
Standardisation de partage de données;
Automatisation, robotisation, optimisation;
Formation du personnel.

CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ

249 employés et moins;
impact important sur la compétitivité de l'entreprise.

APPEL À PROJET 15 SEPTEMBRE 2019

27 projets reçus;
18 projets financés.

Entreprises avec des projets numériques financés par Alu 4.0





C o h o r t e Industrie 4.0

RÉALISER L'AUDIT INDUSTRIE 4.0 ET PLANIFIER LE PREMIER PROJET NUMÉRIQUE 7 entreprises en parcours



Développement d'un nouvel outil par le Réseau Trans-Al :
méthodes d'élaboration d'un plan stratégique express

Entreprises participantes



Une initiative de

En collaboration avec

Réalisé par



Grâce à l'appui financier



Développement
économique Canada
pour les régions du Québec

Canada Economic
Development
for Quebec Regions



Projet d'accès aux technologies

UN GRAND SUCCÈS AVEC DES RETOMBÉES MESURABLES

Projet actif depuis 2009 et toujours pertinent pour les PME. Réduction de 50 % des coûts des essais et des travaux réalisés par le Conseil national de recherches Canada



PROJETS EFFECTUÉS

8



VALEUR TOTALE

60 235

Grâce à l'appui financier

Travaux réalisés par



Développement
économique Canada
pour les régions du Québec

Canada Economic
Development
for Quebec Regions



Conseil national
de recherches Canada

National Research
Council Canada

Activités

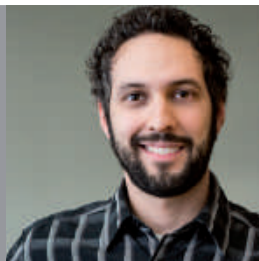
Déjeuners innovation

CONFÉRENCES

Production sans papier, usine intelligente : choisissez la bonne solution numérique pour votre entreprise.



Johanne
Lachapelle
MBA
Directrice



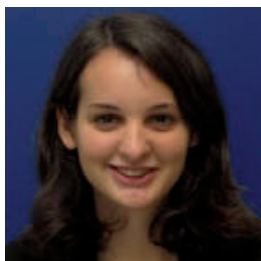
Mathieu
Dion
MBA
Gestionnaire de
projets



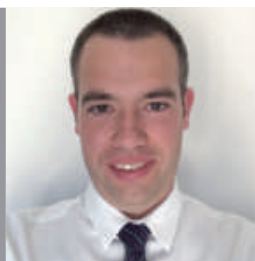
Drummondville, 24 avril 2019

Outil d'aide à la sélection d'un logiciel de formation / transfert / méthodes de travail / entrée de données.
Guide des bonnes pratiques pour le transfert de compétence par le numérique.

Tout connecter pour mieux fabriquer : la fabrication au 21^e siècle c'est maintenant!



Claire
Grégoire
Chef de projet -
Smart services



Matthieu
Prou
Directeur – unité
de fabrication
métal en feuille

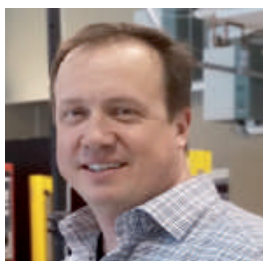


Magog, 23 mai 2019

Nouveaux outils numériques pour faciliter l'entretien et la réparation de machines de découpe et de pliage
Fabrication de métal en feuille connectée et automatisée : un survol des possibilités et des équipements



Choisir et implanter un ERP : Outils et astuces pour maximiser les chances de succès.



Vincent
Chouinard
Conseiller senior,
Productique
Québec



Drummondville, 6 juin 2019

Comment faire un choix adapté à vos besoins et vos ressources
Réussir l'implantation sans épuiser votre équipe et votre budget

Production sans papier, usine intelligente : choisissez la bonne solution numérique pour votre entreprise.



Johanne
Lachapelle
MBA
Directrice



Lévis, 19 septembre 2019

Outil d'aide à la sélection d'un logiciel de formation / transfert / méthodes de travail / entrée de données.
Guide des bonnes pratiques pour le transfert de compétence par le numérique.

Comment exploiter ses données pour propulser la croissance de son entreprise ?



Hugues
Foltz
Vice-président
exécutif



Lévis, 28 janvier 2019

Exemples concrets de solutions souples et adaptées aux PME pour rendre vos données existantes disponibles et utiles à votre transition numérique

Activités

Séminaire usinage 4.0

Saint-Hubert 22 octobre



Victor Songmene
M.Sc.A., Ph.D.
Professeur

Optimiser les performances d'usinage avec les données



Le génie pour l'industrie



Serge St-Martin ing.
M.Eng
Chef de secteur et
ingénieur, fabrication
métallique et
métrologie

Projet de R et D collaborative
Autocut-objectifs, axes de développement, équipe,
méthodologie, financement



René Mayer
B.Eng. (Poly), Ph.D.
(Surrey)
Professeur titulaire
Département de
génie mécanique

Projet pancanadien de R et D
CanRimt-axes de développement, équipe, méthodologie
axes 2, financement



Atelier de travail : identifier les éléments d'un plan d'action pour augmenter la productivité via l'intensité numérique des entreprises d'usinage.

Une initiative de

En collaboration avec





É v é n e m e n t m a r i t i m e

Lévis, 7 novembre 2019

CONFÉRENCES

Innovation maritime

Présentation du projet « Réduction de l'empreinte environnementale des navires opérant sur le Saint-Laurent (REVOS) ».

Chantier Davie Canada

Les initiatives environnementales dans la construction navale, le cas du Chantier Davie et de l'Asterix.

Canada Steamship Lines (CSL)

Les actions pour réduire l'impact environnemental des armateurs, l'exemple de Canada Steamship Lines (CSL).

Visite du Chantier Davie et du navire Asterix.



Partenaires de l'événement



Le Réseau Trans-AI a tenu son assemblée générale annuelle à la suite de cet événement.





Activités en chiffres



220

participants



14

conférences



1

séminaire



1

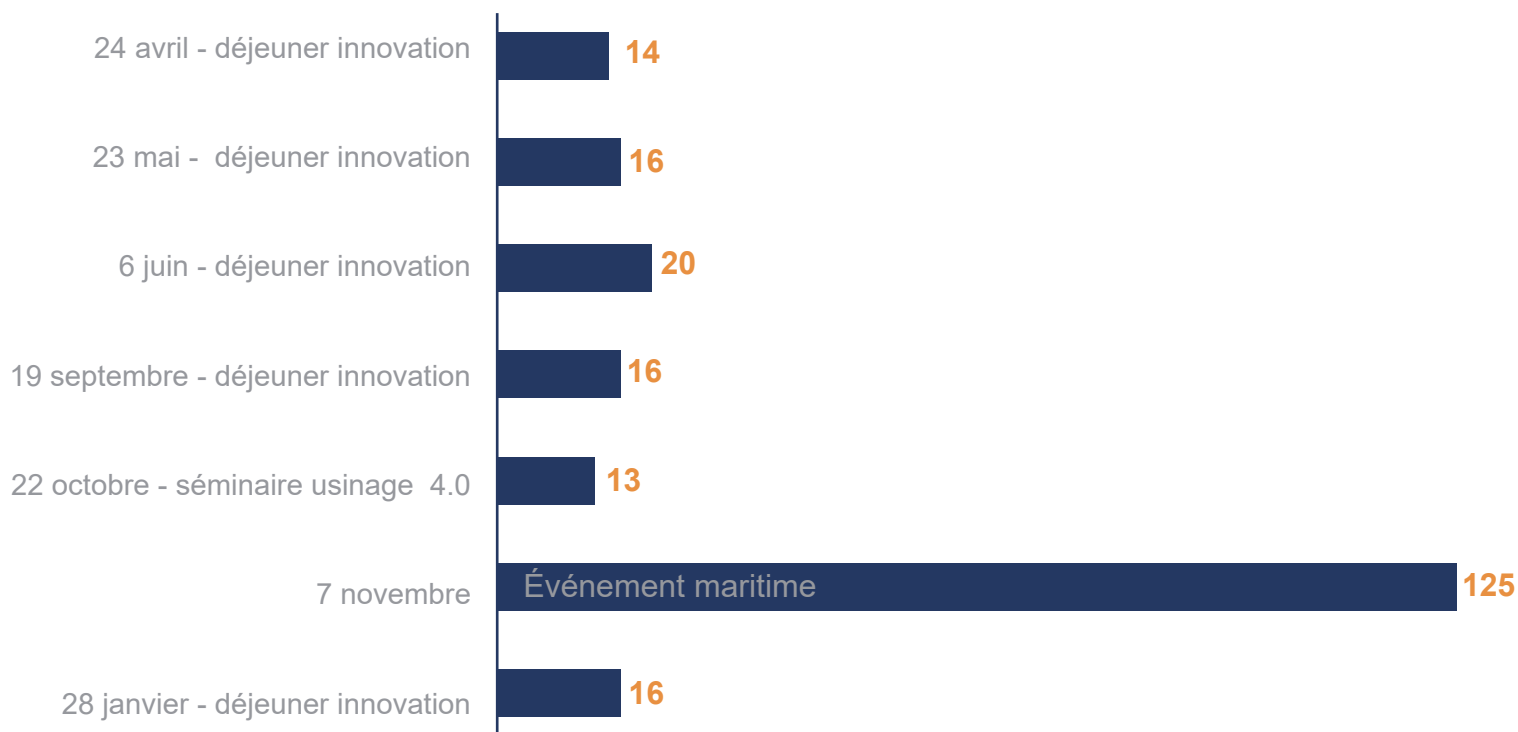
visite industrielle



45

entreprises uniques

Répartition des participants



Services rendus aux membres et à l'industrie



LE RÉSEAU TRANS-AL OFFRE DIFFÉRENTS SERVICES DE RECHERCHE, D'ACCOMPAGNEMENT ET D'INFORMATION

Nous référons nos membres à des clients potentiels, répondons aux multiples demandes d'information et nous aidons les entreprises à vendre du matériel excédentaire ou à acheter de l'aluminium introuvable. Nous trouvons des experts, nous identifions des sources de financement, nous mettons en contact des entreprises et encore plus.

65

référencements de nos membres
à des clients potentiels

6

partenariats pour
l'organisation d'activités

61

demandes d'informations

7

ventes et achats de matériel

11

bulletins d'informations

724

appel d'offres



R e p r é s e n t a t i o n

LE RÉSEAU TRANS-AL PRÉSENT ET ENGAGÉ

Par sa collaboration auprès des différents acteurs de l'industrie, le Réseau Trans-Al contribue à l'essor économique du secteur de l'aluminium au Québec et au rayonnement des entreprises qui le compose.

Conseil d'administration AluQuébec

Conseil d'administration SVA

Conseil d'administration CQRDA

Chantier d'AluQuébec

Activité conjointe avec le CRITM

Présentation du Réseau Trans-Al au MSCI

Rencontres ALTec - CNRC

Présentation chez Rio Tinto

Conférence de presse SERDEX

Rencontre avec Promotion Saguenay

Article dans le magazine Al13

Rencontre annuelle AAC

Colloque - Métallurgie intelligente

Salon Glob-Al 2020

Conférence de presse Nespresso

Assemblée générale annuelle d'AluQuébec

Conférence de presse chez FjordAl Aluminium

Assemblée générale annuelle de la SVA



glob-AI

Le salon
de la transformation
d'aluminium
du Québec 2020

S a l o n G l o b - A I

TOUS ENSEMBLE POUR VOUS

En vue d'une première édition du Salon Glob-AI devant se tenir au printemps 2020, le Réseau Trans-AI s'est associé aux trois autres organisations de l'aluminium, soit AluQuébec, le CQRDA et la SVA pour organiser un important événement dédié au futur des entreprises du secteur. En raison de la pandémie, cet événement majeur est remis.

LE RENDEZ-VOUS DE L'INDUSTRIE DE L'ALUMINIUM

Organisé par



Rendez-vous en 2021!



AIDES AUX ENTREPRISES COVID - 19

ACTIONS PRISES PAR LE RÉSEAU TRANS-AL

Le Réseau Trans-Al s'est rapidement ajusté aux nouvelles mesures émises par le gouvernement tout en adaptant ses différents services aux membres.

Initiative de développement et de bonification de la chaîne de valeur québécoise dans le secteur de l'aluminium

AluQuébec, le CQRDA, le Réseau Trans-Al et la SVA ont uni leurs efforts afin de favoriser le rapprochement entre demandeurs et fournisseurs québécois de produits et composants en aluminium dans le but de rapatrier de la production au Québec et de développer, renforcer et bonifier la chaîne locale d'approvisionnement

Aide aux entreprises pour l'obtention du statut de fournisseur essentiel pendant le confinement

Activités virtuelles sous forme d'atelier de travail et de webinaire

Télétravail à partir du 23 mars





PLANIFICATION STRATÉGIQUE 2020 - 2023

ORIENTATIONS STRATÉGIQUES

Nous avons déterminé des orientations stratégiques qui serviront de lignes directrices dans l'élaboration des stratégies du plan 2020-2023

1. Stabiliser et augmenter le membership

Stratégie A : Établir des partenariats et des échanges de membres

Stratégie B : Étendre le territoire de nos activités, servir les régions éloignées

Stratégie C : Réviser notre politique de prix

Stratégie D : Bonification de notre offre de services

2. Augmenter la visibilité, la crédibilité et la différenciation

Stratégie A : Établir un plan de communication qui vise nos membres (direct)

Stratégie B : Établir un plan de communication qui vise l'écosystème aluminium

Stratégie C : Établir la programmation et nos activités pour la période 2020-2023

Stratégie D : Améliorer notre positionnement stratégique

3. Augmenter notre représentation auprès des instances

Stratégie A : Accroître nos communications auprès des instances gouvernementales

Stratégie B : Organiser des événements en partenariat avec d'autres acteurs de l'écosystème

4. Développement de nouveaux projets majeurs 2021-2023

Stratégie A : Développer des solutions d'aide au problème de pénurie de main-d'oeuvre

Stratégie B : Développer des solutions d'aide au problème de compétitivité

Stratégie C : Saisir les opportunités de développement de projets majeurs

RÉSEAU EN CHIFFRES



118

entreprises
membres

1.7

milliard de
chiffres d'affaires

8 160

emplois

24

ans au service
de nos membres

1 409

abonnés
au bulletin

SERVICES AUX MEMBRES

Le Réseau Trans-Al contribue à l'avancement *technique, technologique* et *des affaires* de ses membres.



AIDE FINANCIÈRE NON
REMBOURSABLE
NUMÉRIQUE ET R ET D



SERVICES STRATÉGIQUES À
COÛTS RÉDUITS



ÉVÉNEMENTS
À CONTENU
TECHNOLOGIQUE



DÉVELOPPEMENT DES
AFFAIRES



RÉSEAU
DE CONTACTS



MAILLAGE ENTRE
LES MEMBRES



FORMATIONS



MISE À JOUR
TECHNOLOGIQUE



VISIBILITÉ ET
RÉFÉRENCIEMENT

APPELEZ-NOUS !

É Q U I P E



Paulyne Cadieux
ing., M. Sc. A.
Directrice générale



Chantal Gobeil,
coordonnatrice

Avis de nomination | Laurence St-Onge



Laurence St-Onge, B.A.A.
Chargé de projet - Relation
client

Madame Paulyne Cadieux, directrice générale du Réseau Trans-AI est heureuse d'annoncer la nomination de Mme Laurence St-Onge au poste de chargé de projet - relation client.

Laurence est une personne dynamique qui souhaite faire avancer les projets. Sa formation en marketing et son intérêt marqué pour les technologies de l'information seront mis à contribution pour appuyer les entreprises et développer le Réseau Trans-AI. Nous sommes certains que son entregent et son approche structurée seront des atouts importants.

N'hésitez pas à venir la saluer lors de nos prochaines rencontres.

Merci



**LE RÉSEAU TRANS-AL
TIENT À REMERCIER TOUS LES
COLLABORATEURS
AINSI QUE SES
PARTENAIRES FINANCIERS.**



1237, RUE MANIC, CHICOUTIMI (QUÉBEC) G7K 1A1
418 545-5278
RESEAU.NETWORK@TRANS-AL.COM